

# زانیاری کورت مندال له باربردنی دهستکرد به پئی ریسا و ریڼوئی

سۆرانی

## راویژکاری نزیك شوینی نیشته جیبوونت

کارمهنده ژن و پیاوهکانی شوینی راویژکاری بهرپررسی  
شاراوه راگرتنی ههموو نهینیهکن.  
جا بویه نابت هیچ ترسیکت هه بیت تهگه که سیک له  
کارمهندهکانی تهو شوینه له بارهه راویژهکهه توهو  
ئاگادار بیت.

ناونیشانی راویژکارهکانی نزیك شوینی  
نیشته جیبوونت لیږه ده بینیهوه  
[www.familienplanung.de](http://www.familienplanung.de)

ناونیشانی راویژکاری بنهماآلهش لیږه ده بینیهوه  
[www.profamilia.de](http://www.profamilia.de)

## پاش مندال له باربردن

خوین له بهرچوون و ئیشی زگ و پشت له دواي مندال  
له باربردن شتیکی ئاساییه.  
له مندال له باربردن به شیوهه دهرمان، ماوهه خوین  
له بهرچوون دریزتر ده خایه نیت.  
تا چه ند روژ دواي مندال له باربردن ده بیت زور ئاگات له  
خوت بیت.

بو بهرگریکردن له چلک کردن، چه ند روژی یه که مه  
پاش مندال له باربردن نابت همام بکهه (سهرشوتن  
و ئاوبه خودا کردن ده بیت)، نابت تامپون به کاربیتن و  
هیچ تیکه لاهي جینسیت نابت هه بیت.

تهگه بو چه ند روژ ته بت هه بیت (سهروی ۳۸،۵ پله)  
یان ئاوی بوگهنی میوکیت هه بیت، تهوه ده بیت  
بچیوه بو لای دوکتور.

ریک پاش مندال له باربردن خوئیکی نوچ ده ست  
پیده کات.

تهوه یانی، تو دیسان ده توانی دووگیان بییهوه.  
تهگه ریش ناتهوچ، ده بت پیش به دووگیانبوون بگری.  
له لای دوکتوری پسپوری ژنان یان له راویژکاریکی  
په سه ندکراوی ناسراو ده توانن زانیاری له سهر  
شیوهه پیشگیری کردن به دووگیانبوون وهگری.

له بارهه ئیمه: © 2015 pro familia Deutsche Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik und Sexualberatung e. V., Bundesverband, Mainzer Landstr. 250–254  
60326 Frankfurt am Main, Telefon 069 / 26 95 77 90, [www.profamilia.de](http://www.profamilia.de)  
2. Auflage 2018, 10.000–20.000  
ئیمه پانیشتی مانی ده کرتین له لایهن ناوهندی فیدرال بو راهینانی ته ندروستی.  
Gefördert von der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA).  
Claudia Camp به رهه هینان و ئاماده کردن.



## تۆ دووگيانى و بىر له مندال له باربردىنى دەستکرد دەكەپهوه؟

تەنیا تۆ هەلۆیست دەگرى داخوا دەتەوت بە شیوهى دەستکرد مندالەكەت له باربەرى، هیچ كەسى دیکه نا. له ئالمانيا مندال له باربردىنى دەستکرد به بى سزایه، ئەگەر سى شت له بەرچا و بگرى:

1. دەبى له ناوهىندىكى راویژكارى پهسه نكراوى دەولەتى له سەر كیشەى دووگيانى راویژكارىك بىینى. ئەو راویژە به خۆراییه/ بى پاریه. له دواى خولى پرسورا به ئهنگه نامەپهكى راویژت دەهەن.
2. له باربردىنى مندال دەبى ۳ رۆژ له دواى خولى راویژ بىت.
3. ماوهى دووگيانبوونهكه دەبى تا كۆتایى ههفتهى ۱۲ بىت (هاوتا له گەل ۱۴ ههفته دواى ئاخىرین جارى عادهتى مانگانە) و له باربردىنهكەش تەنیا له لایەن دوكتورى پسپۆرى ژن یان پیاوهوه دەبى بهرپوه بچیت. تەمەنى دووگيانبوونهكه له لایەن دوكتورى پسپۆرى ژن یان پیاوهوه ديارى دكریت.

له خولى راویژكاریهكه دهتوانن ناوینشانى دوكتورى پسپۆرى ژن یان پیاوتان پبدریت كه مندال له باربوون بهرپوه دەبهن.

زانبارى له سەر مندال له باربردىنى پاش توندوتیژی، پشتراستكردنهوهى تاوان ("kriminologische Indikation") یان بههوى پشتراستكردنهوهى هوى پزیشكى دهتوانن به تیز و تهسهلى له نامیلکهى مندال له باربردىن به زمانى ("Schwangerschaftsabbruch") ئالمانى، ئینگلیزى، روسى، توركى، كرواتى و پۆلۆنى بىبنهوه له [www.profamilia.de/publikationen](http://www.profamilia.de/publikationen)

## به چەندەپه؟ / پارەكهى چەندە؟

ئەگەر مانگانە داهاىتىكى باشت هەبىت، ئەوه دەبى بۆ خۆت تىچوووى مندال له باربردىنهكه بدهیت. تىچوووهكهى له نىوان ۲۷۰ و ۵۰۰ ئۆبىرۆ دايه.

ئەگەر يارمهتتى يهكى ديكه به پىي ياساى يارمهتتى پهنا بهران وه رده گرن، يان داها تهكانتان ئەكهوئته ژىر ئاستىكى ديارىكراوهوه، ئىدى پىويست ناكات بۆ خۆت پارەى مندال له باربردىنهكه بدهیت. ئەو دەولەته فیدرالەى كه تۆ لىي دەژى، خۆى تىچوووهكه قەبوول دكەت.

بۆ ئەوهش دەبى بچى بۆ بيمهپهكى ياساى تەندروستى (وهكوو AOK) و داواى به ئهنگه نامەى قەبوول كردنى تىچووو ("Kostenübernahmebescheinigung") بكەى.

دەبى ههموو ئەو به ئهنگهت پىبىت كه نيشان دهات تۆ له ئالمانيا دهژى و مانگانە چەندەت داها تههيه.

به ئهنگه نامەى قەبوول كردنى تىچووو ("Kostenübernahmebescheinigung") دەبى له پيش مندال له باربردىنهكه وه بگرى و بۆ ئۆفيسى ئەو دوكتورهى بيهى كه لهوت مندالەكەت له باردهيهى.

## له ئۆفيسى دوكتورهكه

ئەو شتانهى ژیرهوه له گەل خۆت به بۆ ئۆفيسى دوكتورهكه بۆ مندال له باربردىن

1. به ئهنگه نامەى راویژ ("Beratungsbescheinigung")
2. به ئهنگه نامەى قەبوول كردنى تىچووو ("Kostenübernahmebescheinigung") یان پارەى دوكتور به نهغد
3. كارتى بيمهت تەندروستى یان به ئهنگه نامەى تەندروستى، یان راسپاردهپهك
4. به ئهنگه گرووپى خۆپهكهت، ئەگەر هەبىت

له پيش مندال له باربردىنهكه دوكتوره ژنه یان پیاوهكه قسهت له گەل دهكات. دوكتور دەبى بۆت شى بکاتوه كه شتهكه چۆن دهكریت و خهتەرەكانى چن. دوكتور تەنیا كاتىك دهتوانیت مندال له باربردىنهكه بهرپوه بهریت كه تۆ له ههموو قسهكانى تىگهپشتبیت.

ئەگەر تۆ كەمىك زمانى ئالمانى دهزانى یان هیچ نازانى، دەبى كەسىك له گەل خۆت بیهى كه قسهكانت بۆ وهگرێرتهوه.

## مندال له باربردىن

زۆریه مندال له باربردىنهكان نهشتهرگهريهكه كه به شیوهى راکيشان/ ههلمژین بهرپوه دهچیت.

چەند كاتژمىر دواى نهشتهرگهريهكه دهتوانى بچيهوه مالى.

مندال له باربردىن دهتوانیت به بیهوشى گشتى یان سركردنى خۆچىي بهرپوه بچیت.

له دواى بیهوشكردن، مى رحم به شيشىكى ئاسن بهورىايى لىك دهكشیتهوه.

له دوايه پزدان له رىگهى تىوبىكى چكۆله به شیوهى راکيشان ههلهمژدریت.

پرۆسهپهك كه تەنیا چەند خولەك دهخاينیت.

پرۆسهى دووگيانبوون دهتوانرت له رىگهى بهكارهينانى دهزمانيشهوه كۆتاپى پت بهتريت.

ئەم پرۆسهيه (بهشيكى) له ژىر چاودىرى دوكتور دا بهرپوه دهچیت.

دهزمانى مندال له باربردىن تەنیا بۆ ۹ ههفتهى يهكەمى پرۆسهى دووگيانى دهبیت.

بۆ مندال له باربردىن به شیوهى بهكارهينانى دهزمان دەبى لانىكەم دوو جار و جارى واشه سى جار بچى بۆ

ئۆفيسى دوكتور.